United Nations
Economic Commission for Europe

Nations Unies
Commission économique pour l'Europe

Food and Agriculture
Organization of the United Nations

Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation et l'agriculture

ECE/TIM/BULL/49/4

Volume XLIX
(1996), No. 4

Timber Bulletin
Bulletin du bois

FOREST FIRE STATISTICS

STATISTIQUES DES INCENDIES DE FORÊT

1993-1995

UNITED NATIONS
NATIONS UNIES

United Nations Economic Commission for Europe
Food and Agriculture Organization of the United Nations

Commission économique pour l'Europe des Nations Unies
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Timber Section – Geneva, Switzerland

Section du bois – Genève, Suisse

ECE/TIM/BULL/49/4

Timber Bulletin
Bulletin du bois

Volume XLIX (1996), No. 4

FOREST FIRE STATISTICS

STATISTIQUES DES INCENDIES DE FORÊT

1993-1995

UNITED NATIONS
New York and Geneva, 1997

NATIONS UNIES
New York et Genève, 1997

NOTE

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

The designations employed and the presentation of the material of this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

ABSTRACT

Forest Fire Statistics 1993-1995 provides statistics on forest fires in the UN/ECE region, Europe, North America and the countries of the former USSR. Shown are the number and size of fires, their causes, their losses by volume and value, forest types and ownerships affected, and expenditures on prevention and control. Previous editions were published under the ECE/TIM series, since last year they have been part of the *Timber Bulletin*.

* * * *

NOTE

Les cotes des documents de l'ONU se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

Les appellation employées dans la présente publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leur autorités, ni quant au trace de tracé frontières ou limites.

RESUME

Les statistiques des incendies de fôret 1993-1995 contiennent des statistiques sur les incendies de fôret dans la région de la CEE/ONU, en Europe, en Amérique du Nord et dans les pays de l'ex-URSS. Le document indique le nombre d'incendies et les superficies incendiées, selon les types de fôrets et selon leur causes. Les précédentes éditions étaient publiées sous la cote ECE/TIM; depuis 1994, les statistiques sur les incendies de forêt sont incluses dans le *Bulletin du bois*.

ECE/TIM/BULL/49/4

UNITED NATIONS PUBLICATION
PUBLICATION DES NATIONS UNIES

ISSN 0259-4323

FOREST FIRE STATISTICS 1993-1995

CONTENTS

(Note: data cover the years 1993 to 1995, except where otherwise indicated)

STATISTIQUES DES INCENDIES DE FORÊT 1993-1995

TABLE DES MATIERES

(Note: Sauf indication contraire, les données portent sur les années 1993-1995)

Page

Preface / Préface ..... iv-v
Symbols used / Signes conventionnels utilisés vi

Table / Tableau 1 — Total number of fires on forest and other land, 1986-1995
Nombre total d'incendies des fôrets et des autres terres, 1986-1995 1

Table / Tableau 2 — Total area burned on forest and other land, 1986-1995
Superficie totale incendiée des fôrets et des autres terres, 1986-1995 2

Footnotes to tables 1 and 2
Notes des tableaux 1 et 2 3

Table / Tableau 3 — Area burned by type of land
Superficie incendiée par type de terre 4

Table / Tableau 4 — Forest area burned by type of land
Superficie boisée incendiée par type de terre 5

Table / Tableau 5 — Number of fires by known and unknown causes
Nombre d'incendies par causes connues et inconnues 6

Table / Tableau 6 — Number of fires by known causes
Nombre d'incendies par causes connues 7

Table / Tableau 7 — Number of fires caused by negligence
Nombre d'incendies dus à la négligence 8

Table / Tableau 8 — Area of fires by known and unknown causes
Superficie des incendies par causes connues et inconnues 9

Table / Tableau 9 — Area of fires by known causes
Superficie des incendies par causes connues 10

Table / Tableau 10 — Area of fires caused by negligence
Superficie des incendies dus à la négligence 11

Figure 1 — Number and area of fires in Europe
Nombre d'incendies et superficies incendiées en Europe 12

Figure 2 — Number and area of fires in North America
Nombre d'incendies et superficies incendiées en Amérique du Nord 13

Figure 3 — Number and area of fires in the Russian Federation
Nombre d'incendies et superficies incendiées en Fédération de Russie 13

Definitions used in the enquiry 14
Définitions utilisées dans l'enquête 15

Some facts about the Timber Committee 16
Ce qu'il faut savoir sur le Comité du bois 17

UN-ECE/FAO Publications 18
Publications de l'ONU-CEE/FAO 19

PREFACE

The present document contains the results of the tenth enquiry on forest fire statistics [1/], carried out in 1996 by the Joint FAO/ECE Working Party on Forest Economics and Statistics, with the approval of its parent bodies, the ECE Timber Committee and the FAO European Forestry Commission. The previous edition of Forest Fire Statistics covered the period 1992-1994. The present publication extends the coverage of statistics officially collected by FAO/ECE, to the year 1995.

The Working Party at its twentieth session in June 1995 welcomed the results of the Forest Fire Coordination Meeting held in Geneva in March 1995 with all agencies concerned with forest fire at the regional or global level, European Union (EU), FAO Rome, *Silva Mediterranea*, Global Vegetation Fire Inventory (GVFI) and FAO/ECE. The coordination meeting had demonstrated that, at least for the time being, the type of data collection practised by FAO/ECE (national level collection of simple data on number and area) was necessary and was not in fact being carried out by any one else. The Working Party therefore endorsed the recommendation of the coordination meeting that this activity be continued, given the importance of fire statistics in the implementation of resolution S3 of the Conference for the Protection of Forests in Europe, as an indicator of sustainability and a tool for monitoring the state of the world's forests, resolution H1. It also noted that the cooperation would continue between the EU services and the FAO/ECE secretariat, for the implementation of the recommendations. At this occasion the questionnaire was revised, simplified and shortened. It concentrates only on the "core" data: number of fires, area burnt and causes of fires.

Thirty one countries replied to the enquiry [2/]. Sweden has discontinued the collection of forest fire statistics, but has nevertheless provided estimates for the fire season of 1994 and 1995. Tables 1 and 2 summarize the data for the years 1986 to 1995, while the remainder give the information for the years covered by the latest enquiry (1993 to 1995), in most cases 1995 data should be treated as provisional. The information presented in this document can be said to provide a reasonable coverage of forest fires in Europe, as the great majority of fires occur in the Mediterranean region, for which most of the data were available. The data for North America and the countries of the former USSR aiso provide a good coverage of the forest fire situation.

The information contained herein is obtained mainly from official national sources. DG VI of the European Commission coordinated the collection of EU member countries' data. The secretariat expresses its appreciation for the work entailed in preparing replies to the enquiry. Nevertheless the present document is published on the responsibility of the secretariat.

FAO/ECE continues to publish on a twice-yearly basis another publication on forest fires. It is entitled "International Forest Fire News" and is a collection of information, in newsletter style, of recent and coming events, including country reports and current research projects, meetings, publications, etc. concerned with forest fire. Copies of the IFFN may be obtained, free of charge, from:

Timber Section
UN/ECE Trade Division
Palais des Nations
CH - 1211 GENEVA 10
Switzerland

Fax: +41 22 917 0041
E-mail: info.timber@unece.org

1/ Supplement 10 to volume XXXIV of the *Timber Bulletin for Europe*, January 1982; Supplement 7 to volume XXXVI of the *Timber Bulletin for Europe*, February 1984; ECE/TIM/32, 1986; ECE/TIM/41, 1988; ECE/TIM/51, 1990; ECE/TIM/58, 1992; ECE/TIM/70, 1993; *Timber Bulletin* ECE/TIM/BULL/47/4, 1994; *Timber Bulletin* ECE/TIM/BULL/48/4, 1995.

2/ Belarus, Belgium, Bosnia & Herzegovina, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, France, Germany, Greece, Italy, Lithuania, Luxembourg, Malta, Moldova, The Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Turkey, Turkmenistan, the United Kingdom, and the United States of America.

PREFACE

Le présent document présente les résultats de la dixième enquête sur les statistiques sur les incendies de forêt [1/], qui a été fait par le groupe de travail mixte FAO/ECE de l'économie forestière et des statistiques de forêt en 1995, avec l'approbation des organes dont il relève, le Comité du bois de la CEE et la Commission Européenne des fôrets de la FAO. L'édition précédente des Statistiques sur les incendies de fôret portait sur la période 1993-1994. Le présent document accroît le champ des statistiques rassemblées officiellement par la FA0/CEE, jusqu'à 1995.

A sa vingtième session, en juin 1995, le Groupe de travail s'est félicité des résultats de la réunion de coordination sur les incendies de forêt, qui a eu lieu à Genève en mars 1995 entre tous les organismes appelés à s'occuper des incendies de forêt au niveau régional ou mondial, Union Européenne, FAO Rome, Silva Mediterranea, Système global d'information sur les incendies de végétation (GVFI) et FAO/CEE. La réunion de coordination a montré qu'il était nécessaire, au moins pour le moment, de conserver le système de collecte de données de la FAO/CEE (collecte au niveau national de données simples sur le nombre et les superficies) qui n'était en fait appliqué par aucun autre organisme. Le Groupe de travail a donc approuvé la recommandation de la réunion de coordination de poursuivre cette activité, considérant l'importance des statistiques des incendies pour l'application de la résolution S3 de la Conférence pour la protection des forêts en Europe, comme indicateur de durabilité et instrument d'observation de l'état des forêts dans le monde, résolution H1. Il a également relevé que la coopération entre les services de l'Union Européenne et le secrétariat de la FAO/CEE allaient se poursuivre pour coordonner les modalités d'application des recommandations. Le questionnaire a été révisé, simplifié et raccourci, en se limitant aux rubriques essentielles nombre d'incendies, surface incendiée et causes.

Trente et un pays ont répondu au questionnaire [2/]. La Suède a cessé de rassembler des statistiques sur les incendies de fôret mais elle a néanmoins fourni des estimations pour les saisons de 1994 et 1995. Les tableaux 1 et 2 résument les données pour la période 1986-1995 et les autres présentent les chiffres pour les années comprises dans la dernière enquête (1993-1995); dans la plupart des cas les données de 1995 doivent être considérées comme provisoires. Les renseignements présentés ici peuvent être considérées comme constituant un tableau raisonnablement complet des incendies de forêt en Europe, dont la grande majorité se produisent dans la région méditerranéenne, pour laquelle la plupart des données ont pu être obtenues. Les chiffres communiqués pour l'Amérique du Nord et les pays de l'ex-URSS illustrent bien la situation des incendies de fôret.

La plupart des informations présentées dans ce document proviennent de sources officielles nationales. La DG VI de la Commission Européenne a coordonné la collecte des informations relatives aux pays membres de l'Union Européenne. Le secrétariat tient à remercier toutes les instances qui ont collaboré à la préparation de cette enquête. Ce document est toutefois publié sous la seule responsabilité du secrétariat.

La FAO/CEE continue de publier deux fois par an une autre publication sur les incendies de forêt intitulée *Journal international des incendies de forêt* (en Anglais), laquelle se présente sous la forme d'un bulletin rassemblant des informations sur les événements récents et à venir, y compris des informations sur les pays et les projets de recherche en cours, les réunions, les publications, etc., qui concernent les incendies de fôret. On peut en obtenir des exemplaires gratuitement en s'adressant à:

Section du bois
CEE/ONU Division du commerce
Palais des Nations
CH-1211 Genève 10 (Suisse)

Télécopie: +41 22 917 0041
E-mail: info.timber@unece.org

1/ Supplément 10 au volume XXXIV du *Bulletin du bois pour l'Europe*, janvier 1982; Supplément 7 au volume XXXVI du *Bulletin du bois pour l'Europe*, février 1984; ECE/TIM 32, 1986; ECE/TIM/41, 1988; ECE/TIM/51, 1990; ECE/TIM/58, 1992; ECE/TIM/70, 1993; *Bulletin du bois* ECE/TIM/BULL/47/4, 1994 and *Bulletin du bois* ECE/TIM/BULL/48/4, 1995.

2/ Allemagne, Bélarus, Belgique, Bosnie & Herzégovine, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Etats-Unis d'Amérique, ex-République Yougoslave de Macédoine, France, Grèce, Italie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Moldova, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Turkménistan et Turquie.

Symbols used

m3	cubic metre, solid volume
ha	hectare
-	nil
0	negligible
.	not applicable
...	not available
*	unofficial figure or secretariat estimate

* * * *

Signes conventionnels utilisés

m^3	mètre cube, volume réel
ha	hectare
-	chiffre nul
0	chiffre négligeable
.	sans objet
...	chiffre non disponible
*	estimation du secrétariat ou chiffre non officiel

Table 1

Total number of fires on forest and other land

(Number)

Tableau 1

Nombre total d'incendies des fôrets et des autres terres

(Nombre)

Country	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	Pays
Albania	134	102	121	70	269	147	695	560	585	613 *	Albanie
Austria	138	98	124	88	225	78	165	178	94	146 *	Autriche
Belgium a/	79	46	24	103	82	65	26	36	36	6	Belgique a/
Bosnia & Herzegovina	.	.	.	.	.	139 *	139 *	158	104	156	Bosnie & Herzégovine
Bulgaria	68	76	140	63	208	73	602	1196	624 *	624 *	Bulgarie
Croatia	.	.	.	.	.	218	325	372	181 *	109	Croatie
Cyprus	50	62	86	66	64	47	18	16	35	24	Chypre
Czech Republic	.	.	.	.	.	961	2586	1951	2052	1331	République tchèque
Denmark b/	10	11 *	11 *	11 *	2	-	2	14	6	6	Danemark b/
Finland	717	285	621	617	571	287	852	286	1054	1031	Finlande
former Czechoslovakia	552	249	515	452	1254	.	.	.	.	.	ex-Tchécos ovaquie
former Yugoslavia c/	501	746	668	408	1327	.	.	.	.	.	ex-Yougoslavie c/
France	4353	3043	2837	6743	5881	3888	4008	4765	4747	6545	France
Germany	1227	1093	1168	1415	1610	1846	3012	1694	1696	1237	Allemagne
Greece	1082	1266	1898	1284	1322	858	2582	2406	1763	1438	Grèce
Hungary	576	393 *	393 *	393 *	393 *	393 *	393 *	393 *	393 *	393 *	Hongrie
Ireland b/	490	721 *	721 *	721 *	721 *	194	156	123	149	143 *	Irlande b/
Israel	577	1035	1354	1024	1211	697	1057	939	764	1018	Israël
Italy	9388	11972	13558	9669	14477	11965	14545	15380	8655	6225	Italie
Luxembourg	5	5	1	-	23	11	8	15	7	4	Luxembourg
Netherlands	120	90	79	118	95	117	76	83	51	70 *	Pays-Bas
Norway	301	286	448	390	578	976	892	253	471	181	Norvège
Poland	2766	1222	2781	4100	4137	3008	9305	4421	5152	4143	Pologne
Portugal	4348	6977	5643	20155	18507	13118	14954	13919	18104	28044	Portugal
Romania	52 *	52 *	18	43	134	44	187	160	121	51	Roumanie
Slovakia	.	.	.	.	.	431 *	431 *	674	366	254	Slovaquie
Slovenia	.	.	.	.	.	66	113	211	66	25	Slovénie
Spain	7574	8679	9595	20384	12474	13011	15895	14254	19263	25827	Espagne
Sweden d/	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Suède d/
Switzerland	76	70	55	150	216	157	111	99	54	56	Suisse
The f.Y.R. of Macedonia	.	.	.	.	.	150 *	150 *	294	137	18	ex-R. y. de Macédoine
Turkey	1526	1310	1367	1633	1725	1445	2110	2547	3221	1768	Turquie
United Kingdom e/	302	149	299	98	412	475	328 *	61 *	349 *	906	Royaume Uni e/
EUROPE	***37089***	***40115***	***44602***	***70275***	***67995***	***54942***	***75800***	***67535***	***70376***	***82468***	***EUROPE***
former USSR	13296	11304	16432	18751	17672	.	.	.	-	-	ex-U.R.S.S.
Azerbaijan	.	.	.	.	.	6	1	8	5 *	5 *	Azerbaïdjan
Belarus	.	.	.	.	.	1517	7743	1887	3052	3257	Bélarus
Estonia	.	.	.	.	.	39	348	207	289	188	Estonie
Latvia	.	.	.	.	.	1110 *	1510	965	854	1110 *	Lettonie
Lithuania	.	.	.	.	.	147	1154	635	714	472	Lituanie
Moldova	.	.	.	.	.	18	14	1	33	3	République de Moldova
Russian Federation	.	.	.	.	.	17965	25777	18428	20136	22400	Fédération de Russie
Turkmenistan	.	.	.	.	.	9 *	9 *	2	16	9	Turkménistan
Ukraine	.	.	.	.	.	2771	5869	2967	3869 *	3869 *	Ukraine
TOTAL	***13296***	***11304***	***16432***	***18751***	***17672***	***23582***	***42425***	***25100***	***28968***	***31313***	***TOTAL***
Canada	7087	11304	10741	12185	10111	10334	9069	5846	9761	8497	Canada
United States f/	138696	147146	153662	121226	119818	118796	176536	153023	149452 *	149452 *	Etats-Unis f/
NORTH AMERICA	***145783***	***158450***	***164403***	***133411***	***129929***	***129130***	***185605***	***158869***	***159213***	***157949***	***AMERIQUE DU NORD***

Footnotes, see page 3

Notes du tableau, voie page 3

Table 2

Total area burned on forest and other land

(Hectares)

Tableau 2

Superficie totale incendiée des fôrets et des autres terres

(Hectares)

Country	*1986*	*1987*	*1988*	*1989*	*1990*	*1991*	*1992*	*1993*	*1994*	*1995*	*Pays*
Albania	285	390	156	118	417	250	1011	522	705	746 *	Albanie
Austria	99	53	87	52	200	53	132	112	57	100 *	Autriche
Belgium a/	103	46	22	687	20	54	16	108	44	1	Belgique a/
Bosnia & Herzegovina	.	.	.	.	.	881 *	881 *	1300	709	634	Bosnie & Herzégovine
Bulgaria	354	508	544	223	1041	511	5243	18164	7973 *	7973 *	Bulgarie
Croatia	.	.	.	.	.	4535	11131	20164	7937	3712	Croatie
Cyprus	1749	1550	4083	1485	1452	108	9	69	178	70	Chypre
Czech Republic	.	.	.	.	.	76	1278	1151	808	403	République tchèque
Denmark b/	6	53 *	53 *	53 *	137	-	277	11	1	2	Danemark b/
Finland	367	153	289	516	433	226	1082	580	1575	643	Finlande
former Czechoslovakia	727	265	387	250	976	.	.	.	.	.	ex-Tchécoslovaquie
former Yugoslavia c/	8973	14183	14896	6394	25300	.	.	.	.	.	ex-Yougoslavie c/
France	51860	14108	6701	75566	72625	10130	16605	16695	24996	18118	France
Germany	759	785	748	747	947	920	4908	1493	1114	592	Allemagne
Greece	24514	46315	110501	42363	38594	13046	71410	54049	57908	27202	Grèce
Hungary	1810	1349 *	1349 *	1349 *	1349 *	1349 *	1349 *	1349 *	1349 *	1349 *	Hongrie
Ireland b/	713	840 *	840 *	840 *	840 *	667	569	540	275	461 *	Irlande b/
Israel	671	3782	14615	6315	5767	3480	6700	7169	3527	8153	Israël
Italy	86420	120697	186405	95161	195319	99860	105695	203143	119414	46466	Italie
Luxembourg	2	2	-	-	9	4	2	8	2	1	Luxembourg
Netherlands	279	115	80	99	224	414	174	104	275	184 *	Pays-Bas
Norway	595	335	215	992	87	530	1370	224	232	113	Norvège
Poland	3382	1454	3063	5086	5029	2110	33334	3677	2503	1742	Pologne
Portugal	99522	76268	22435	126235	129839	182486	59071	49963	77323	169612	Portugal
Romania	172 *	172 *	15	101	456	277	730	545	311	199	Roumanie
Slovakia	.	.	.	.	.	233 *	233 *	518	96	86	Slovaquie
Slovenia	.	.	.	.	.	713	530	1863	912	260	Slovénie
Spain	277071	145793	127955	410181	204043	244706	104592	89332	437635	143484	Espagne
Sweden d/	417 *	417 *	417 *	417 *	417 *	417 *	5808	1000	3100	400	Suède d/
Switzerland	63	312	183	213	1102	148	52	42	293	438	Suisse
The f.Y.R. of Macedonia	.	.	.	.	.	5184 *	5184 *	10069	5366	117	ex-R. y. de Macédoine
Turkey	11037	10746	17032	12348	13000	7642	12312	13734	20997	4791	Turquie
United Kingdom e/	122	61	106	312	464	114	194	147	1039	540	Royaume Uni e/
EUROPE	***572073***	***440752***	***513177***	***788103***	***700086***	***581124***	***451881***	***497843***	***778654***	***438594***	***EUROPE***
former USSR	1091300	1217700	959500	1831000	1669911	.	.	.	.	.	ex-U.R.S.S.
Azerbaijan	.	.	.	.	.	60	28	28	39 *	39 *	Azerbaïdjan
Belarus	.	.	.	.	.	319	23822	1618	2468	5644	Bélarus
Estonia	.	.	.	.	.	58	1787	647	456	186	Estonie
Latvia	.	.	.	.	.	3096 *	8366	571	350	3096 *	Lettonie
Lithuania	.	.	.	.	.	54	863	304	301	321	Lituanie
Moldova	.	.	.	.	.	20	22	2	215	2	République de Moldova
Russian Federation	.	.	.	.	.	1126222	1142775	1200435	702533	770095	Fédération de Russie
Turkmenistan	.	.	.	.	.	1251 *	1251 *	6	2342	1404	Turkménistan
Ukraine	.	.	.	.	.	1781	4252	3214	3082 *	3082 *	Ukraine
TOTAL	***1091300***	***1217700***	***959500***	***1831000***	***1669911***	***1132861***	***1183166***	***1206825***	***711786***	***783869***	***TOTAL***
Canada	950123	1085629	1336070	7559570	930918	1566910	868763	1967388	6403820	7277728	Canada
United States f/	1291448	2017058	2994227	1320972	2207470	1114464	1283338	1831195	1409666 *	1409666 *	Etats-Unis f/
NORTH AMERICA	***2241571***	***3102687***	***4330297***	***8880542***	***3138388***	***2681374***	***2152101***	***3798583***	***7813486***	***8687394***	***AMERIQUE DU NORD***

Footnotes, see page 3

Notes du tableau, voie page 3

Footnotes to Tables 1 and 2 / Note des Tableaux 1 et 2

a/ **Belgium**: Data for 1993-1995 cover the Walloon Region only

b/ **Denmark, Ireland**: State forests only (applies also to other tables)

c/ **former Yugoslavia**: data prior to 1992 refer to refer to the Socialist Federal Republic of Yugoslavia which was composed of 6 Republics

d/ **Sweden**: The collection of statistics was discontinued in 1980. Data for 1992-1995 are based on estimates (applies also to other tables)

e/ **United Kingdom**: State forests only. Periods reported are financial years, running from April to March of the following year

f/ **United States**: protected land only (applies also to other tables)

a/ **Belgique**: Les données pour 1993-1995 concernent la Région Wallonne uniquement

b/ **Danemark, Irlande**: Forêts d'Etat seulement (s'applique aux chiffres de tous les tableaux)

c/ **ex-Yougoslavie**: les chiffres communiqués avant 1992 concernent la République Socialiste fédérative de Yougoslavie qui était composée de six républiques

d/ **Suède**: la collecte de statistiques sur les incendies de forêt a été arrêté en 1980. Les données pour 1992-1995 se fondent sur des estimations (s'applique aux chiffres de tous les tableaux)

e/ **Royaume-Uni**: Forêts d'Etat seulement. Chiffres communiqués pour les exercices financiers avril-mars

f/ **Etats-Unis**: terres protégées seulement (s'applique aux chiffres de tous les tableaux)

Table 3
Area burned by type of land
(Hectares)

Tableau 3
Superficie incendiée par type de terre
(Hectares)

Country	Total			Forest and other wooded land / Forêts et autres terres boisées						Other land / Autres terres			Pays
				Total			of which, high forest / total futaie						
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	
Albania	522	705	...	522	705	...	522	705	...	...	...	...	Albanie
Austria	112	57	...	112	57	...	112	57	...	...	...	...	Autriche
Belarus	1618	2468	5644	1253	2105	3780	...	520	561	365	363	1864	Bélarus
Belgium	108	44	1	11	13	1	9	13	1	97	31	...	Belgique
Bosnia & Herzegovina	1300	709	634	1300	709	634	1162	557	548	...	...	...	Bosnie & Herzégovine
Croatia	20164	7937	3712	14109	7937	3712	3624	7937	3712	6055	...	...	Croatie
Cyprus	69	178	70	69	178	70	...	178	70	...	...	...	Chypre
Czech Republic	1151	808	403	566	204	205	566	204	205	585	604	198	République tchèque
Denmark	11	1	2	9	1	1	9	1	1	2	0	1	Danemark
Estonia	647	456	186	423	242	116	128	127	71	224	214	70	Estonie
Finland	580	1575	643	580	1575	643	580	1575	643	...	...	...	Finlande
France	16695	24996	18118	580	445	2173	198	341	777	2449	1679	2522	France
Germany	1493	1114	592	1493	1114	592	1493	1114	592	...	...	...	Allemagne
Greece	54049	57908	27202	47927	42401	24295	24200	21244	13896	6122	15507	2907	Grèce
Ireland	540	275	...	63	275	...	54	275	...	477	...	...	Irlande
Israel	7169	3527	8153	1573	898	1919	1573	898	1919	5596	2629	6235	Israël
Italy	203143	119414	46466	104385	38172	19980	43990	20310	19980	98758	81242	26486	Italie
Latvia	571	350	...	387	311	...	288	195	...	184	39	...	Lettonie
Lithuania	304	301	321	293	292	305	230	195	242	12	10	16	Lituanie
Luxembourg	8	2	1	8	2	1	8	2	1	...	...	...	Luxembourg
Moldova	2	215	2	2	79	2	2	79	...	...	136	1	République de Moldova
Netherlands	104	275	...	27	23	...	27	23	...	77	252	...	Pays-Bas
Norway	224	232	113	224	232	113	224	232	113	...	...	...	Norvège
Poland	3677	2503	1742	3677	2503	1742	3677	2503	1742	...	...	...	Pologne
Portugal	49963	77323	169612	49963	13487	87554	23839	13487	87554	...	63836	82058	Portugal
Romania	545	311	199	545	311	199	541	310	199	...	...	...	Roumanie
Russian Federation	1200435	702533	770095	1200435	...	770095	748619	...	321000	...	...	...	Fédération de Russie
Slovakia	518	96	86	518	96	86	...	...	85	...	...	...	Slovaquie
Slovenia	1863	912	260	1453	879	149	1049	647	83	410	33	111	Slovénie
Spain	89332	437635	143484	35007	268317	43609	33421	250433	42389	54325	169319	99875	Espagne
Sweden	1000	3100	400	1000	3100	400	...	2400	280	...	...	...	Suède
Switzerland	42	293	438	42	293	438	42	293	438	...	...	...	Suisse
The f.Y.R. of Macedonia	10069	5366	117	10069	5366	117	10069	5366	117	...	...	...	ex-R. y. de Macédoine
Turkey	13734	20997	4791	13734	20997	4791	9520	20155	3928	...	...	...	Turquie
Turkmenistan	6	2342	1404	1	317	334	...	...	...	4	2025	1070	Turkménistan
United Kingdom	147	1039	540	147	1039	540	147	1039	540	...	...	...	Royaume Uni
Canada	1967388	6403820	7277728	1967388	6403820	7277728	1967388	6403820	7277728	...	...	...	Canada

Table 4
Forest area burned by type of land
(Hectares)

Tableau 4
Superficie boisée incendiée par type de terre
(Hectares)

Country	Forest and other wooded land — Forêts et autres terres boisées												
	High forest — Futaie												
	Coniferous — Résineux			Broadleaved — Feuillus			Mixed forests — Futaie hétérogène			Other wooded land — Autres terres boisées			
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	
Austria a/	112	57	...	.	.	...	.	.	...	.	.	...	Autriche a/
Belarus a/	...	520	561	.	.	.	...	...	...	...	...	...	Bélarus a/
Belgium	5	7	1	3	6	-	-	-	-	3	-	-	Belgique
Bosnia & Herzegovina	650	136	150	214	47	14	298	374	384	138	152	86	Bosnie & Herzégovine
Croatia	3119	7937	3712	505	...	...	-	...	...	5907	...	...	Croatie
Cyprus a/	69	178	70	.	.	.	...	...	...	...	...	...	Chypre a/
Czech Republic a/	566	204	205	.	.	.	...	...	...	...	...	...	République tchèque a/
Denmark a/	9	1	1	.	.	.	...	...	...	...	...	...	Danemark a/
Estonia	111	83	39	17	44	4	-	-	28	295	115	45	Estonie
Finland a/	580	1575	643	.	.	.	...	...	...	...	...	...	Finlande a/
France	64	11	629	134	330	148	...	...	...	382	104	1396	France
Germany	1214	944	415	279	170	177	...	...	...	...	...	...	Allemagne
Greece a/	473	87	3497	.	.	.	...	...	...	23727	21157	10399	Grèce a/
Ireland	54	275	...	-	-	-	...	...	...	9	...	...	Irlande
Israel a/	1573	898	1919	.	.	.	...	...	...	...	...	...	Israël a/
Italy b/	15777	5238	...	20249	11095	...	7964	3977	...	9567	5585	...	Italie b/
Latvia	275	185	...	13	10	...	...	...	...	38	37	...	Lettonie
Lithuania	200	192	220	29	3	22	...	...	...	14	48	63	Lituanie
Luxembourg	3	2	0	5	0	1	...	...	...	...	...	...	Luxembourg
Netherlands	24	22	...	3	1	...	...	...	...	...	...	...	Pays-Bas
Norway a/	224	232	113	.	.	.	...	...	...	...	...	...	Norvège a/
Poland a/	3677	2503	1742	.	.	.	...	...	...	...	...	...	Pologne a/
Portugal	18601	13487	87554	3208	...	...	...	...	...	26124	...	...	Portugal
Romania	88	33	3	453	277	139	167	73	57	4	1	-	Roumanie
Russian Federation a/	748619	462000	321000	.	.	.	.	.	.	451816	240533	449095	Fédération de Russie a/
Slovakia	...	...	78	...	...	7	...	...	1	...	...	1	Slovaquie
Slovenia	190	383	14	734	214	65	125	50	4	405	233	66	Slovénie
Spain	25540	219603	27346	7882	30831	15043	...	...	...	1586	17883	1220	Espagne
Sweden a/	...	1700	280	...	80	.	...	620	...	...	...	...	Suède a/
Switzerland a/	42	293	438	.	.	.	...	...	...	...	...	...	Suisse a/
The f.Y.R. of Macedoni	1353	2471	11	8092	1775	106	624	1120	-	-	-	-	ex-R. y. de Macédoine
Turkey a/	9520	20155	3928	.	.	.	...	...	...	3406	801	750	Turquie a/
Turkmenistan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	317	334	Turkménistan
United Kingdom a/	147	1039	540	.	.	.	...	...	...	...	...	...	Royaume Uni a/
Canada a/	1967388	6403820	7277728	.	.	.	...	...	...	...	...	...	Canada a/

a/ "Coniferous" includes broadleaved high forest
b/ Italy: "Coniferous" includes mixed forests, 1993: 7964 ha; 1994: 3977 ha.

a/ Y compris la futaie de feuillus
b/ Italie: dont forêts hétérogènes, 1993: 7964 ha; 1994: 3977 ha

Table 5
Number of fires by known and unknown causes
(Number)

Tableau 5
Nombre d'incendies par causes connues et inconnues
(Nombre)

Country	Total			Known causes / Causes connues			Unknown causes / Causes inconnues			Pays
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	
Albania	560	585	...	560	585	...	-	-	...	Albanie
Belarus	1887	3052	3257	997	1911	2178	890	1141	1079	Bélarus
Belgium	36	36	6	24	36	6	12	-	-	Belgique
Bosnia & Herzegovina	158	104	156	144	86	142	14	18	14	Bosnie & Herzégovine
Croatia	372	181	109	303	145	87	69	36	22	Croatie
Cyprus	16	35	24	12	26	10	4	9	14	Chypre
Czech Republic	1951	2052	1331	1548	1610	1064	403	442	267	République tchèque
Denmark	14	6	6	10	3	3	4	3	2	Danemark
Estonia	207	289	188	153	228	153	54	61	35	Estonie
France	4765	4747	6545	...	...	2029	...	...	4516	France
Germany	1694	1696	1237	1042	1072	709	652	624	528	Allemagne
Greece	2406	1763	1438	921	826	582	1485	937	856	Grèce
Ireland	123	149	...	94	120	...	29	29	-	Irlande
Israel	939	764	1018	589	509	623	350	255	395	Israël
Italy a/	15380	8655	6225	10628	4745	4717	1304	810	1508	Italie a/
Latvia	965	854	...	965	854	...	-	-	...	Lettonie
Lithuania	635	714	472	565	638	422	70	76	50	Lituanie
Luxembourg	15	7	4	11	2	3	4	5	1	Luxembourg
Moldova	1	33	3	1	33	3	-	-	-	République de Moldova
Netherlands	83	51	...	21	30	...	62	21	...	Pays-Bas
Norway	253	471	181	159	372	112	94	99	69	Norvège
Poland	4421	5152	4143	3124	3742	3072	1297	1410	1071	Pologne
Portugal	13919	18104	28044	11135	12492	18509	2784	5612	9535	Portugal
Romania	160	121	51	119	99	29	41	22	22	Roumanie
Slovakia	674	366	254	617	352	234	57	14	20	Slovaquie
Slovenia	211	66	25	133	32	15	78	34	10	Slovénie
Spain	14254	19263	25827	11194	14734	21003	3060	4529	4824	Espagne
Sweden	...	2500	1100	...	1687	512	...	813	588	Suède
Switzerland	99	54	56	72	46	29	27	8	27	Suisse
The f.Y.R. of Macedonia	294	137	18	29	22	3	265	115	15	ex-R. y. de Macédoine
Turkey	2547	3221	1768	1310	1293	1070	1237	1928	698	Turquie
Turkmenistan	2	16	9	-	7	4	2	9	5	Turkménistan

a/ Italy: number of fires on forests only (excluding "other land")

a/ Italie: nombre d'incendies dans les forêts seulement (à l'exclusion des autres terres)

Table 6
Number of fires by known causes
(Number)

Tableau 6
Nombre d'incendies par causes connues
(Nombre)

Country	Human causes Humaines: Total,			Arson Origine criminelle			Negligence Négligence			Total Natural causes Naturelles			Pays
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	
Albania	560	585	...	20	25	...	540	560	...	-	-	...	Albanie
Belarus	995	1896	2172	-	-	-	995	1896	2172	2	15	6	Bélarus
Belgium	24	36	6	2	-	-	22	36	6	-	-	-	Belgique
Bosnia & Herzegovina	144	84	142	26	12	20	118	72	122	-	2	-	Bosnie & Herzégovine
Croatia	282	140	80	165	20	14	117	120	66	21	5	7	Croatie
Cyprus	11	8	6	1	1	-	10	7	6	1	18	4	Chypre
Czech Republic	1509	1550	1048	72	65	27	1437	1485	1021	39	60	16	République tchèque
Denmark	10	3	3	6	1	2	4	2	1	-	-	-	Danemark
Estonia	147	223	151	9	21	16	138	202	135	6	5	2	Estonie
France	...	...	1679	...	...	360	...	...	1319	...	...	350	France
Germany	963	941	658	385	345	273	578	596	385	79	131	51	Allemagne
Greece	860	742	508	291	305	231	569	437	277	61	84	74	Grèce
Ireland	94	120	...	2	2	...	92	118	...	-	-	...	Irlande
Israel	589	509	623	206	153	199	382	356	425	-	-	-	Israël
Italy a/	9940	4652	4643	7636	3543	3300	2304	1109	1343	688	93	74	Italie a/
Latvia	963	846	...	214	140	...	749	706	...	2	8	...	Lettonie
Lithuania	563	636	421	109	122	88	454	514	333	2	2	1	Lituanie
Luxembourg	9	2	3	-	-	-	9	2	3	2	-	-	Luxembourg
Moldova	1	33	3	-	-	-	1	33	3	-	-	-	République de Moldova
Netherlands	21	30	...	12	23	...	9	7	...	-	-	...	Pays-Bas
Norway	137	169	75	14	25	5	123	144	70	22	203	37	Norvège
Poland	3035	3661	3025	1154	1600	1269	1881	2061	1756	89	81	47	Pologne
Portugal	10718	12311	17948	4732	6336	8413	5985	5974	9535	418	181	561	Portugal
Romania	108	98	29	10	4	4	98	94	25	11	1	-	Roumanie
Slovakia	609	345	233	1	-	2	608	345	231	8	7	1	Slovaquie
Slovenia	117	21	15	20	4	1	97	17	14	16	11	-	Slovénie
Spain	10572	13909	20041	8036	...	...	2536	...	...	622	825	962	Espagne
Sweden	...	798	447	...	151	75	...	647	372	...	889	65	Suède
Switzerland	64	29	27	9	12	6	55	17	21	8	17	2	Suisse
The f.Y.R. of Macedonia	29	18	3	4	-	-	25	18	3	-	4	-	ex-R. y. de Macédoine
Turkey	1270	1158	941	541	323	296	729	835	645	40	135	129	Turquie
Turkmenistan	...	7	4	...	-	-	-	7	4	-	-	-	Turkménistan

a/ Italy: number of fires on forests only (excluding "other land")

a/ Italie: nombre d'incendies dans les forêts seulement (à l'exclusion des autres terres)

Table 7
Number of fires caused by negligence
(Number)

Tableau 7
Nombre d'incendies dus à la négligence
(Nombre)

Country	Agricultural operations / Travaux agricoles			Logging and forest operations / Exploitation et travaux forestiers			Other industrial activities / Autres activités industrielles			Pays
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	
Belarus	112	98	177	16	11	21	-	-	-	Bélarus
Bosnia & Herzegovina	62	34	80	-	-	-	-	-	-	Bosnie & Herzégovine
Croatia	52	53	36	-	-	-	-	-	1	Croatie
Cyprus	2	2	2	-	-	-	-	-	-	Chypre
Estonia	23	19	32	5	3	2	-	-	-	Estonie
France	...	...	493	...	...	463	...	...	73	France
Germany	2	36	33	75	46	43	6	-	6	Allemagne
Ireland	72	11	...	-	3	...	7	-	...	Irlande
Israel	155	162	189	29	16	15	-	-	-	Israël
Italy	578	355	...	38	43	...	5	-	...	Italie
Latvia	45	29	...	18	10	...	1	-	...	Lettonie
Lithuania	19	13	25	1	7	3	-	-	2	Lituanie
Poland	196	156	248	17	17	20	392	-	-	Pologne
Romania	28	15	18	2	-	-	3	-	-	Roumanie
Slovakia	-	-	-	-	-	-	30	-	9	Slovaquie
Slovenia	37	6	3	24	-	-	-	-	-	Slovénie
Sweden	...	-	-	...	197	41	...	-	-	Suède
Switzerland	3	-	1	6	1	-	7	-	-	Suisse
The f. Y .R. of Macedoni	13	10	2	-	-	-	-	-	-	ex-R. y. de Macédoine
Turkmenistan	-	-	-	-	-	-	-	3	1	Turkménistan

	Communications			General public / Grand public			Other / Autres			
Belarus	33	22	22	834	1765	1952	-	-	-	Bélarus
Bosnia & Herzegovina	-	-	-	-	6	14	56	-	28	Bosnie & Herzégovine
Croatia	-	6	5	-	7	4	65	-	20	Croatie
Cyprus	-	-	-	6	4	1	2	-	2	Chypre
Czech Republic	73	91	33	1317	1330	952	47	-	36	République tchèque
Denmark	-	-	-	3	1	1	1	-	-	Danemark
Estonia	17	25	8	91	155	90	2	-	3	Estonie
France	...	...	126	...	...	137	...	...	27	France
Germany	56	52	41	238	291	152	201	-	110	Allemagne
Ireland	-	-	...	13	103	...	-	-	...	Irlande
Israel	-	-	-	81	85	120	118	-	101	Israël
Italy	7	6	...	42	16	...	1634	-	...	Italie
Latvia	55	15	...	596	632	...	34	-	...	Lettonie
Lithuania	27	20	12	405	472	291	2	-	-	Lituanie
Moldova	-	-	-	1	33	3	-	-	-	République de Moldova
Netherlands	-	-	...	7	5	...	2	-	...	Pays-Bas
Poland	176	212	125	1030	1185	1316	70	-	47	Pologne
Romania	6	-	1	55	78	5	4	-	1	Roumanie
Slovakia	-	-	-	569	315	221	9	-	1	Slovaquie
Slovenia	21	7	10	13	-	1	2	-	-	Slovénie
Sweden	...	22	9	...	119	25	...	-	297	Suède
Switzerland	4	1	4	31	14	16	4	-	-	Suisse
The f.Y.R. of Macedonia	-	-	-	2	3	-	10	-	1	ex-R. y. de Macédoine
Turkey	-	50	33	60	10	612	669	-	-	Turquie
Turkmenistan	-	-	-	-	-	-	-	4	3	Turkménistan

Table 8

Area of fires by known and unknown causes

(Hectares)

Country	Total			Known causes / Causes connues			Unknown causes / Causes inconnues			Pays
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	
Albania	522	705	-	522	705	-	...	...	...	Albanie
Belgium	108	44	1	43	44	1	64	-	-	Belgique
Bosnia & Herzegovina	1300	709	634	1270	303	256	30	406	378	Bosnie & Herzégovine
Croatia	20164	7937	3712	16416	6358	2773	3748	1579	939	Croatie
Cyprus	69	178	70	68	6	21	1	172	49	Chypre
Denmark	11	1	2	9	0	1	3	1	1	Danemark
Estonia	647	456	186	505	371	141	142	85	45	Estonie
Germany	1493	1114	592	753	656	412	740	458	180	Allemagne
Ireland	540	275	-	398	202	-	142	73	-	Irlande
Italy a/	104385	38172	46466	95432	30258	38932	8953	7914	7534	Italie a/
Latvia	571	350	-	571	350	-	-	-	-	Lettonie
Lithuania	304	301	321	227	266	296	78	35	25	Lituanie
Luxembourg	8	2	1	6	1	1	0	-	0	Luxembourg
Moldova	2	215	2	2	215	2	-	-	-	République de Moldova
Netherlands	104	275	-	45	209	-	59	66 ...		Pays-Bas
Norway	224	232	113	162	210	67	62	22	46	Norvège
Poland	3677	2503	1742	2641	1944	1239	1036	559	503	Pologne
Romania	545	311	199	394	257	112	150	54	87	Roumanie
Slovenia	1863	912	260	1070	81	231	793	831	29	Slovénie
Spain	89332	437635	143484	74177	371397	116064	15156	66239	27420	Espagne
Sweden	1000	3100	400	...	2729	218	...	371	182	Suède
Switzerland	42	293	438	31	284	393	11	9	45	Suisse
The f.Y.R. of Macedonia	10069	5366	117	2130	1864	7	7939	3502	110	ex-R. y. de Macédoine
Turkey	13734	20997	4791	9157	13629	2868	4577	7368	1923	Turquie

a/ Italy: area of fires on forests only (excluding "other land")

Tableau 8

Superficie des incendies par causes connues et inconnues

(Hectares)

a/ Italie: nombre d'incendies dans les forêts seulement (à l'exclusion des autres terres)

Table 9
Area of fires by known causes
(Hectares)

Tableau 9
Superficie des incendies par causes connues
(Hectares)

Country	Human causes / Humaines: Total,			Arson / Origine criminelle			Negligence / Négligence			Total Natural causes / Naturelles			Pays
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	
Albania	522	705	-	104	176	...	418	529	...	...	...	...	Albanie
Belgium	43	44	1	-	-	-	43	44	1	-	-	-	Belgique
Bosnia & Herzegovina	1270	273	256	998	61	56	272	212	200	-	30	-	Bosnie & Herzégovine
Croatia	15279	6139	2475	8940	877	597	6339	5262	1878	1137	219	298	Croatie
Cyprus	68	5	21	22	-	-	46	5	21	-	1	-	Chypre
Denmark	9	0	1	9	0	1	0	0	-	-	-	-	Danemark
Estonia	486	364	138	14	33	9	472	331	129	19	7	3	Estonie
Germany	741	606	397	178	170	149	563	436	248	11	50	15	Allemagne
Ireland	398	202	-	3	1	-	395	201	-	-	-	-	Irlande
Italy a/	91703	28808	38681	77328	20989	29702	14375	7819	8979	3729	1450	251	Italie a/
Latvia	569	348	-	72	64	-	497	285	-	2	2	-	Lettonie
Lithuania	227	266	292	40	74	43	187	192	249	0	0	4	Lituanie
Luxembourg	6	1	1	-	-	-	6	1	1	-	-	-	Luxembourg
Moldova	2	215	2	-	-	-	2	215	2	-	-	-	République de Moldova
Netherlands	45	209	-	28	206	...	17	3	...	-	-	...	Pays-Bas
Norway	151	94	61	18	5	1	133	89	60	11	116	6	Norvège
Poland	2623	1910	1227	1420	990	521	1204	920	706	17	34	12	Pologne
Romania	389	255	112	27	20	24	363	235	89	5	3	-	Roumanie
Slovenia	1035	45	231	226	12	1	809	34	231	35	36	-	Slovénie
Spain	67861	258995	109846	42063	...	...	25798	...	...	6315	112402	6218	Espagne
Sweden	...	1357	191	...	491	17	...	866	174	...	1372	27	Suède
Switzerland	30	281	393	3	187	12	27	94	381	1	3	-	Suisse
The f. Y. R. of Macedonia	2130	583	7	85	-	-	2045	583	7	-	1281	-	ex-R. y. de Macédoine
Turkey	9052	13485	2743	3476	8882	1085	5576	4603	1658	105	144	125	Turquie

a/ Italy: number of fires on forests only (excluding "other land")

a/ Italie: nombre d'incendies dans les forêts seulement (à l'exclusion des autres terres)

Table 10
Area of fires caused by negligence
(Hectares)

Country	Agricultural operations			Logging and forest operations			Other industrial activities			Pays
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	
Bosnia & Herzegovina	92	114	114	-	-	-	-	-	-	Bosnie & Herzégovine
Croatia	839	2324	1537	-	-	-	-	88	-	Croatie
Cyprus	7	1	-	-	-	14	-	-	-	Chypre
Estonia	57	39	45	12	3	4	-	-	-	Estonie
France	...	...	307	...	...	362	...	...	69	France
Germany	1	45	63	25	14	8	1	1	2	Allemagne
Ireland	362	80	...	-	55	...	1	-	...	Irlande
Italy a/	3532	2495	...	220	105	...	100	10	...	Italie a/
Latvia	33	19	...	17	17	...	1	1	...	Lettonie
Lithuania	7	4	23	-	3	5	-	-	1	Lituanie
Moldova	-	-	-	-	-	-	-	-	-	République de Moldova
Poland	201	274	190	19	9	19	216	146	-	Pologne
Romania	130	46	80	7	-	-	6	-	-	Roumanie
Slovenia	62	13	1	57	-	-	-	-	-	Slovénie
Sweden	...	-	-	...	116	23	...	-	-	Suède
Switzerland	6	-	-	2	-	-	-	-	-	Suisse
The f. Y. R. of Macedoni	1927	371	2	-	-	-	-	-	-	ex- R. y. de Macédoine
Turkey	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Turquie

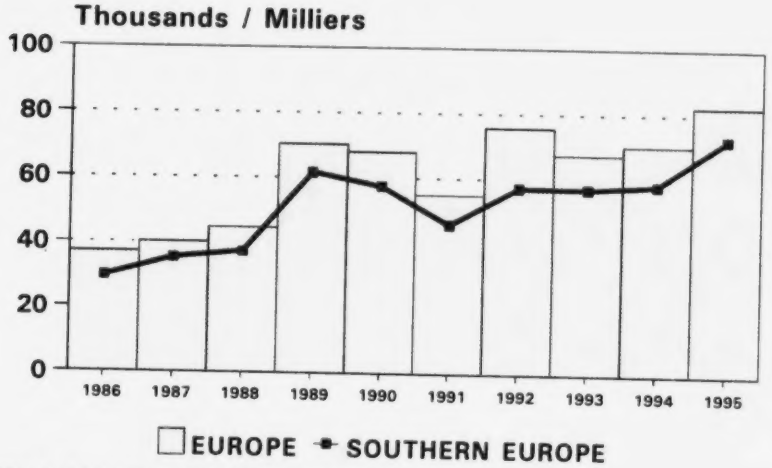
Country	Communications			General public			Other			Pays
Bosnia & Herzegovina	-	-	-	-	18	28	180	80	58	Bosnie & Herzégovine
Croatia	-	263	-	-	307	-	5500	2280	341	Croatie
Cyprus	-	-	-	39	4	-	-	-	7	Chypre
Estonia	35	21	6	358	268	73	10	-	1	Estonie
France	...	...	136	...	...	48	...	...	1015	France
Germany	12	80	9	383	195	67	142	102	99	Allemagne
Ireland	-	-	...	32	55	...	-	11	...	Irlande
Italy	372	63	...	522	61	...	9629	5085	...	Italie
Latvia	57	5	...	328	235	...	61	8	...	Lettonie
Lithuania	9	3	6	169	178	215	2	5	-	Lituanie
Moldova	-	-	-	2	215	2	-	-	-	République de Moldova
Poland	117	76	25	602	400	458	49	16	14	Pologne
Romania	14	-	2	178	164	5	28	24	2	Roumanie
Slovenia	650	3	229	12	-	1	30	18	-	Slovénie
Sweden	...	51	21	...	126	110	...	573	20	Suède
Switzerland	6	-	326	13	93	55	1	1	-	Suisse
The f.Y.R. of Macedonia	-	-	-	26	3	-	92	209	5	ex-R. y. de Macédoine
Turkey	-	288	28	1009	5	1630	4567	4310	-	Turquie

a/ Italy: number of fires on forests only (excluding "other land")

Tableau 10
Superficie des incendies dus à la négligence
(Hectares)

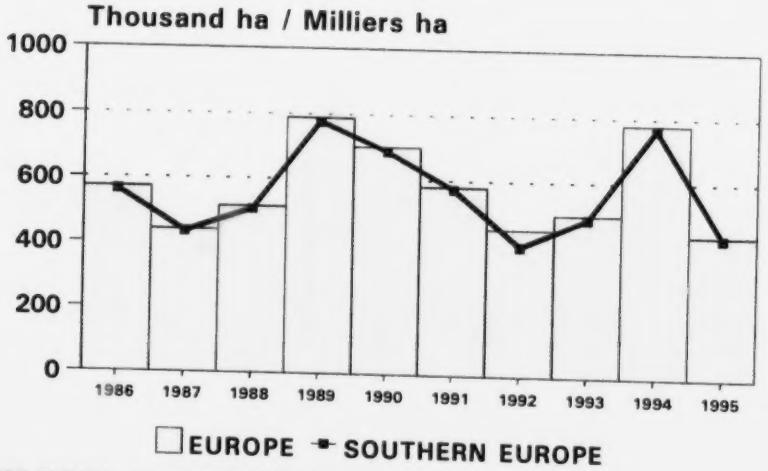
a/ Italie: nombre d'incendies dans les forêts seulement (à l'exc

Europe
Number of fires / Nombre d'incendies



SOUTHERN EUROPE: / EUROPE MERIDIONALE:
Albania, Bulgaria, Croatia, Cyprus, France, Greece, Israel, Italy, Portugal, Slovenia, Spain, Turkey and former Yougoslavia

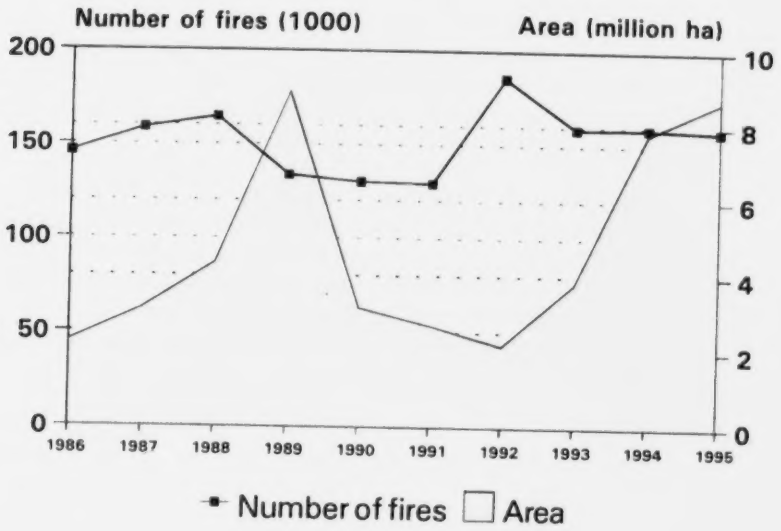
Europe
Area of fires / Superficie des incendies



SOUTHERN EUROPE: / EUROPE MERIDIONALE:
Albania, Bosnia & Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Cyprus, France, Greece, Israel, Italy, Portugal, Slovenia, Spain, The f.Y.R. of Macedonia, Turkey, and former Yougoslavia

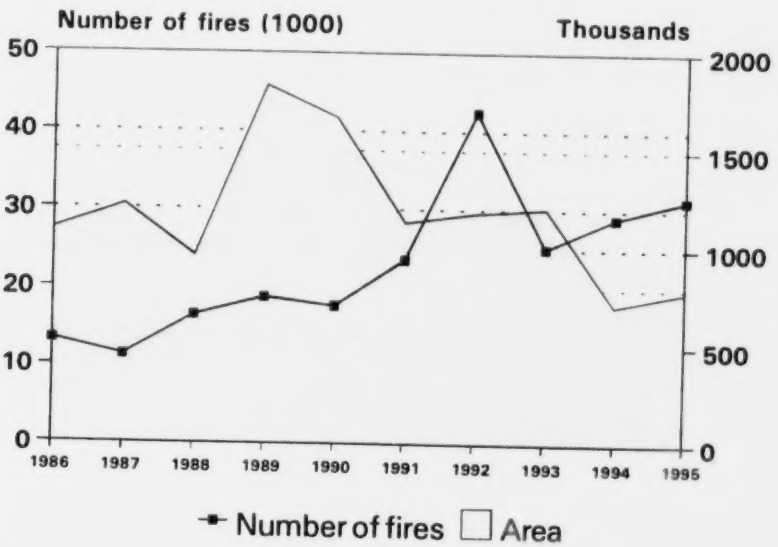
NORTH AMERICA / AMERIQUE DU NORD

NUMBER AND AREA OF FIRES
NOMBRE D'INCENDIES ET SUPERFICIE INCENDIEE



RUSSIAN FEDERATION / FEDERATION DE RUSSIE

NUMBER AND AREA OF FIRES
NOMBRE D'INCENDIES ET SUPERFICIE INCENDIEE



Definitions used in the enquiry

Except that for "other land" the definitions are taken from the FAO/ECE Forest Resource Assessment, 1990.

Forest and other wooded land

Land under natural or planted stands of trees, whether productive or not. Includes land from which forest has been cleared but that will be reforested in the foreseeable future. It includes areas occupied by roads, small cleared tracts and other small open areas within the forest which constitute an integral part of the forest.

Forest

Land with tree crown cover (stand density) of more than about 20% of the area. Continuous forest with trees usually growing to more than about 7 m in height and able to produce wood. This includes both closed forest formations where trees of various storeys and undergrowth cover a high proportion of the ground and open forest formations with a continuous grass layer in which tree synusia cover at least 10% of the ground.

High forest

Forest normally composed of trees of seedling origin. Included are other kinds of forest in process of transformation into high forest.

Coniferous

All trees classified botanically as Gymnospermae. These are sometimes referred to as softwoods.

Broadleaved (non-coniferous)

All trees classified botanically as Angiospermae. These are sometimes referred to as non-coniferous or hardwoods.

Other wooded land

Land which has some forestry characteristics but is not forest as defined above. It includes: open woodland and scrub, shrub and brushland (see below), whether or not used for pasture or range. It excludes land occupied by "trees outside the forest".

Open woodland:
Land with tree crown cover (stand density) of about 5-20% of the area.

Scrub, shrub and brushland:
Land with scrub, shrub or stunted trees where the main woody elements are shrubs (usually more than 50 cm and less than 7 m in height), covering more than about 20% of the area, not primarily used for agricultural or other non-forestry purposes, such as grazing of domestic animals.

Other land

Land which, although not falling within the definition of "forest and other wooded land" has nonetheless been included in national forest fire statistics. Such land may include heathland, waste land or agricultural land adjoining or enclosed by forest land.

Définitions utilisées dans l'enquête

Sauf pour les "autres terres", les définitions sont tirées de l'Enquête CEE/FAO sur les ressources forestières, 1990.

Forêts et autres terres boisées

Terres portant des peuplements naturels ou plantés, productifs ou non. Comprennent les terres qui ont été déboisées mais qui seront reboisées dans un avenir prévisible ainsi que les superficie occupées par des routes, des petites zones défrichées et d'autres petites superficie découvertes, à l'intérieur de la forêt, qui font partie intégrante de la forêt.

Forêts

Terres portant une couverture forestière (densité du peuplement) supérieure à 20 % environ de la superficie. Forêt continue composée d'arbres atteignant généralement plus de 7 m de hauteur et pouvant fournir du bois. Elles comprennent les formations forestières denses dont les divers étages et le sous-bois couvrent une forte proportion du sol ainsi que les formations forestières claires avec une strate herbacée continue dans lesquelles la synusie arborée couvre au moins 10 % du sol.

Futaies

Forêts normalement composées d'arbres issus de graines. Sont compris les autres types de forêts en voie de transformation en futaies.

Résineux (conifères)

Tous les arbres classés en botanique sous le nom de gymnospermes. Parfois appelés conifères.

Feuillus (non-conifères)

Tous les arbres classés en botanique sous le nom d'angiospermes. Parfois appelés non-conifères.

Autres terres boisées

Terres qui présentent quelques caractéristiques forestières mais qui ne sont pas des forêts telles qu'elles sont définies ci-dessus. Elles comprennent: les formations forestières claires ainsi que les broussailles, les arbustes et les maquis (voir ci-dessous), qu'ils soient ou non utilisés comme terrains de pâturage ou de parcours. Elles ne comprennent pas: les terres occupées par des "arbres hors forêt".

Formations forestières claires

Terres portant des arbres dont les cimes (densité du peuplement) couvrent entre 5 et 20 % environ de la superficie.

Broussailles, arbustes et maquis

Terres portant des broussailles, des arbustes ou des arbres rabougris dont l'élément ligneux prédominant est constitué par des arbustes (dont la hauteur varie généralement entre plus de 50 cm et moins de 7 m) qui couvrent plus de 20 % environ de la superficie et qui ne sont pas utilisées essentiellement à des fins agricoles ou à d'autres fins non forestières, comme le pacage des animaux domestiques.

Autres terres

Terres qui, bien que ne tombant pas sous la définition de "forêts et autres terres boisées", n'en ont pas moins été incluses dans les statistiques nationales sur les incendies de forêt. Il peut s'agir de landes, de terres incultes ou de terres agricoles contiguës à des terres forestières ou enclavées dans ces terres.

SOME FACTS ABOUT THE TIMBER COMMITTEE

The Timber Committee is a principal subsidiary body of the ECE (UN Economic Commission for Europe) based in Geneva. It constitutes a forum for cooperation and consultation between member countries on forestry, forest industry and forest product matters. All countries of Europe; the former USSR; United States of America, Canada and Israel are members of the ECE and participate in its work.

The ECE Timber Committee shall, within the context of sustainable development, provide member countries with the information and services needed for policy- and decision-making regarding their forest and forest industry sector ("the sector"), including the trade and use of forest products and, when appropriate, formulate recommendations addressed to member Governments and interested organizations. To this end, it shall:

1. With the active participation of member countries, undertake short-, medium- and long-term analyses of developments in, and having an impact on, the sector, including those offering possibilities for the facilitation of international trade and for enhancing the protection of the environment;

2. In support of these analyses, collect, store and disseminate statistics relating to the sector, and carry out activities to improve their quality and comparability;

3. Provide the framework for cooperation e.g. by organizing seminars, workshops and *ad hoc* meetings and setting up time-limited *ad hoc* groups, for the exchange of economic, environmental and technical information between governments and other institutions of member countries that is needed for the development and implementation of policies leading to the sustainable development of the sector and to the protection of the environment in their respective countries;

4. Carry out tasks identified by the UN/ECE or the Timber Committee as being of priority, including the facilitation of subregional cooperation and activities in support of the economies in transition of central and eastern Europe and of the countries of the region that are developing from an economic point of view;

5. It should also keep under review its structure and priorities and cooperate with other international and intergovernmental organizations active in the sector, and in particular with the FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations) and its European Forestry Commission and with the ILO (International Labour Organisation), in order to ensure complementarity and to avoid duplication, thereby optimizing the use of resources.

More information about the Committee's work may be obtained by writing to:

Timber Section
UN/ECE Trade Division
Palais des Nations
CH - 1211 Geneva 10, Switzerland
Fax: + 41 22 917 0041
E-mail: info.timber@unece.org

CE QU'IL FAUT SAVOIR SUR LE COMITÉ DU BOIS

Le Comité du bois de la CEE est l'un des principaux organes subsidiaires de la Commission économique pour l'Europe des Nations Unies. Etabli à Genève, il est un organe de coopération entre les pays membres dans le domaine de la foresterie, des industries forestières et des produits forestiers. Tous les pays d'Europe, l'ancienne URSS, le Canada, les Etats Unis et Israël sont membres de la CEE et participent à ses travaux.

Dans le contexte d'un développement durable, le Comité du bois de la CEE fournit aux pays membres les informations et services dont ils ont besoin pour leurs orientations et leurs décisions dans le domaine de la foresterie et du secteur de l'industrie forestière, notamment le commerce et l'utilisation des produits forestiers ("le secteur") et, s'il y a lieu, formule des recommandations à l'intention des gouvernements des pays membres et des organisations intéressées. A cette fin, le Comité :

1. Avec la participation active des pays membres, procède à des analyses à court, moyen et long terme des tendances du secteur et des tendances qui l'influencent, y compris celles qui permettent de faciliter le commerce international et d'améliorer la protection de l'environnement;

2. Recueille et diffuse des statistiques sur le secteur à l'appui de ces analyses, et oeuvre en vue d'améliorer leur qualité et leur comparabilité;

3. Sert de cadre à la coopération, par exemple en organisant des séminaires, des ateliers et des réunions spéciales et en constituant des groupes spéciaux de durée limitée, pour l'échange d'informations économiques, écologiques et techniques entre gouvernements et autres organismes des pays membres, informations nécessaires à l'élaboration et à l'application de leurs politiques visant au développement durable du secteur et à la protection de l'environnement;

4. Mène des activités considérées comme prioritaires par la Commission ou le Comité, notamment la facilitation de la coopération sous-régionale et des activités propres à venir en aide aux économies en transition d'Europe centrale et d'Europe orientale et aux pays de la région qui se développent du point de vue économique;

5. Passe constamment en revue sa structure et ses priorités et coopère avec d'autres organisations internationales et intergouvernementales oeuvrant dans ce secteur et en particulier la FAO (Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture) et sa Commission européenne des forêts et l'OIT (Organisation Internationale du Travail) afin d'assurer la complémentarité des tâches et d'éviter tout chevauchement des activités, de manière à optimiser l'emploi des ressources.

On peut obtenir des renseignements complémentaires concernant les travaux du Comité en écrivant à :

Section du bois
Division du Commerce ONU-CEE
Palais des Nations
CH-1211 Genève 10, Suisse
Fax: + 41 22 917 00 41
E-mail: info.timber@unece.org

UN-ECE/FAO Publications

Timber Bulletin Volume XLIX (1996) ECE/TIM/BULL/49/...
Timber Bulletin Volume L (1997) ECE/TIM/BULL/50/...

1. Forest Products Prices
2. Forest Products Statistics
3. Forest Products Annual Market Review
4. Forest Fire Statistics
5. Forest Products Trade Flow Data
6. Forest Products Markets in *(current year)* and Prospects for *(forthcoming year)*

Geneva Timber and Forest Study Papers

Forest and Forest Products Country Profile: Republic of Armenia ECE/TIM/SP/8
(Country profiles also exist on Albania, Belarus, Bulgaria, former Czech and Slovak Federal Republic, Estonia, Hungary, Lithuania, Poland, Romania, Slovenia and Ukraine)
North American timber trends study ECE/TIM/SP/9
Long-term historical changes in the forest resource ECE/TIM/SP10
European Timber Trends and Prospects: into the 21st century (ETTS V) ECE/TIM/SP/11
Forest and Forest Industries Country Fact Sheets ECE/TIM/SP/12

The above series of sales publications and subscriptions are available through national agents and booksellers (see next page "Order Form"), or through:

Sales and Marketing Section, Room C-115
United Nations
Palais des Nations
CH - 1211 Geneva 10, Switzerland
Fax: + 41 22 917 0027

* * * * *

Geneva Timber and Forest Discussion Papers *(original language only)*

Manual on acute forest damage ECE/TIM/DP/7
ETTS V working papers:
Pajuoja, "The outlook for the European forest resources and roundwood supply" ECE/TIM/DP/4
Brooks, Baudin and Schwarzbauer, "Modeling forest products demand, supply and trade" ECE/TIM/DP/5
Baudin and Brooks, "Projections of forest products demand, supply and trade in ETTS V" ECE/TIM/DP/6
Eroner, "Forest resources and consumption of forest products in countries in transition, 1990-2020" ECE/TIM/DP/8
Issartel and Vikinge, "Price trends for forest products, 1964-1991" ECE/TIM/DP/9
European forests and timber: Scenarios into the 21st century *(sold with ECE/TIM/SP/11)* ECE/TIM/DP/10
Peck and Descargues, "The policy context for the development of the forest and forest industries sector in Europe" ECE/TIM/DP/11

Seminar and Workshop Proceedings *(original language only)*

- Seminar on "Exploring multiple use and ecosystem management: from policy to operational practice", Prince George, Canada, September 1995

International Forest Fire News *(two issues per year)*

Timber and Forest Information Series

Timber Committee Yearbook 1997 ECE/TIM/INF/4

The above series of publications may be requested free of charge through:

Timber Section
UN/ECE Trade Division
United Nations
Palais des Nations
CH - 1211 Geneva 10, Switzerland
Fax: + 41 22 917 0041

Publications de l'ONU-CEE/FAO

Bulletin du bois Volume XLIX (1996) ECE/TIM/BULL/49/...
Bulletin du bois Volume L (1997) ECE/TIM/BULL/50/...

1. Prix des produits forestiers
2. Statistiques des produits forestiers
3. Produits forestiers - Revue annuelle du marché
4. Statistiques des incendies de forêt
5. Statistiques des courants commerciaux des produits forestiers
6. Marchés des produits forestiers en *(année en cours)* et perspectives pour *(l'année suivante)*

Études de Genève sur le bois et la forêt

Les forêts et les produits forestiers - Profil national: République d'Arménie ECE/TIM/SP/8
(Les profils nationaux existent aussi pour l'Albanie, le Bélarus, la Bulgarie, l'Estonie, la Hongrie, la Lituanie, la Pologne, la Roumanie, la Slovénie, l'ancienne République fédérative Tchèque et Slovaque, et l'Ukraine)
Etude sur les tendances du secteur du bois en Amérique de Nord ECE/TIM/SP/9
Tendances historiques à long terme pour les ressources forestières ECE/TIM/SP/10
Tendances et perspectives du bois en Europe: à l'aube du 21ème siècle (ETTS V) ECE/TIM/SP/11
Fiches récapitulatives par pays des forêts et des industries forestières ECE/TIM/SP/12

Les séries des publications citées ci-dessus ainsi que les abonnements peuvent être obtenus par l'intermédiaires des agences et libraires nationales (voir "Order Form" à la page suivante), ou de la

Section de vente et marketing, Bureau C-115
Nations Unies
Palais des Nations
CH - 1211 Genève 10, Suisse
Télécopie: + 4122 917 00 27

* * * * *

Documents de travail de Genève consacrés au bois et à la forêt *(langue originale uniquement)*

Manual on acute forest damage ECE/TIM/DP/7
Documents de travail concernant ETTS V:
Pajuoja,"The outlook for the European forest resources and roundwood supply" ECE/TIM/DP/4
Brooks, Baudin and Schwarzbauer, "Modeling forest products demand, supply and trade" ECE/TIM/DP/5
Baudin and Brooks, "Projections of forest products demand, supply and trade in ETTS V" ECE/TIM/DP/6
Eronen, "Forest resources and consumption of forest products in countries in transition,1990-2000" ECE/TIM/DP/8
Issartel and Vikinge, "Price trends for forest products, 1964-1991" ECE/TIM/DP/9
European forests and timber: Scenarios into the 21st century *(vendus avec ECE/TIM/SP/11)* ECE/TIM/DP/10
Peck and Descargues, "The policy context for the development of the forest and forest industries sector in Europe" ECE/TIM/DP/11

Colloques et Ateliers compte-rendus *(langue originale uniquement)*

- Colloque sur "Exploring multiple use and ecosystem management: from policy to operational practice", Canada, 1995

International Forest Fire News *(deux numéros par année)*

Séries d'informations sur le bois et la forêt

Annuaire de Comité du bois 1997 ECE/TIM/INF/4

Pour obtenir gratuitement les séries des publications citées ci-dessus, contactez

Section du bois
Division du Commerce, ONU-CEE
Nations Unies
Palais des Nations
CH - 1211 Genève 10, Suisse
Télécopie: + 4122 917 00 41

Pour des raisons budgétaires, certaines de nos publications ne seront pas traduites.

Agents & Booksellers

ALGERIA
United Nations Information Center at Algiers
19, Ave. Chahid El-Ouali
Mustapha Sayed
Algiers
Tel. (213) (2) 744902
Fax (213) (2) 745082

AUSTRIA
Gerold & Co.
Graben 31
A-1011 Wien
Tel. (43)(1) 5124731-0
Fax (43)(1) 5124731-29

BELGIUM
Jean de Lannoy
Av. du Roi 202
B-1060 Bruxelles
Tel. (32) (2) 5385169
Fax (32) (2) 5380841

BOSNIA
Publishing House
Veselin Maslesa
Ul. Obala V. Stepe Br.4
Pro.Boks 237
71000 Sarajevo

CROATIA
ALGORITAM Ltd.
Gajeva 12
P.O.B. 23
41000 Zagreb
Tel. (38) (41) 425532
Fax (38) (41) 420766

CZECH REPUBLIC
NIS - prodejna
Konviktská 5
113 57 Praha 1
Tel. (42) (2) 24230907
Fax/Tel. (42) (2) 24229433

DENMARK
Munksgaard
P.O. Box 2148
35 Nørre Søgade
DK-1016 Copenhagen K
Tel. (45) (33) 128570
Fax (45) (33) 129387

EGYPT
The Middle East Observer
41 Sherif St.
Cairo
Tel. (20) (2) 3939732
Fax (20) (2) 3939732

FINLAND
Akateeminen Kirjakauppa
P.O. Box 218
Keskuskatu 1
SF-00381 Helsinki
Tel. (358) (0) 12141
Fax (358) (0) 1214450

FRANCE
Librairie du Commerce International
10, avenue d'Iéna
F-75783 Paris Cedex 16
Tel. (33) (01) 40733460
Fax (33) (01) 40733898

GERMANY
UNO-Verlag
Poppelsdorfer Allee 55
D-53115 Bonn
Tel. (49) (228) 212940
Fax (49) (228) 217492

GREECE
Librairie Kauffmann S.A.
Mavrokordatou 9
GR-10678 Athens
Tel. (30) (1) 3629283
Fax (30) (1) 3633967

HUNGARY
LIBROTRADE Kft.
P.O.B. 126
H-1656 Budapest
Tel. (36) (1) 2577777
Fax (36) (1) 2577472

IRAN (Islamic Rep. of)
Saeed Damadi
Library Consultant
P.O. Box 17185
441 Tehran
Tel. (98) (21) 2218721
Fax (98) (21) 865800

IRELAND
Government Supplies Agency
Publications Section
4-5 Harcourt Road
IRL-Dublin 2
Tel. (353) (1) 6613111
Fax (353) (1) 4752760

ISRAEL
R.O.Y. International
P.O.B.13056
Tel Aviv 61130
Tel. (972) (3) 5461423
Fax (972) (3) 5461442

ITALY
Licosa
Libreria Commissionaria
Sansoni s.p.a
Via Duca Di Calabria 1/1
I-50125 Firenze
Tel. (39) (55) 645415
Fax (39) (55) 641257

DEA Librerie Internazionali
Via Lima, 28
I-00198 Roma
Tel. (39) (6) 8551441
Fax (39) (6) 8543228

Libreria Scientifica
Dott. Lucio De Biasio "Aeiou"
Via Coronelli, 6
I-20146 Milano
Tel. (39) (2) 48954552
Fax (39) (2) 48954548

KUWAIT
Kuwait Bookshops Co. Ltd.
P.O.B. 2942
Safat 13030
Tel. (965) 2424266
Fax (965) 2420558

LUXEMBURG
(See Belgium)

NETHERLANDS
Roodveldt Import b.v.
Brouwersgracht 288
NL-1013 HG Amsterdam
Tel. (31) (20) 6228035
Fax (31) (20) 6255493

NORWAY
NIC Info A/S
Postboks 6512, Etterstad
N-0606 Oslo
Tel. (47) 22974500
Fax (47) 22974545

POLAND
IPS International Publishing Service
Ul. Piekna 24/26
02-549 Warszawa
Tel. (48) (2) 6286089
Fax (48) (2) 6217255

PORTUGAL
Livraria Portugal
Dias & Andrade, LDA
APARTADO 2681
1117 Lisboa CODEX
Tel. (351) (1) 3474982-5
Fax (351) (1) 3470264

SLOVENIA
Cankarjeva Zalozba
Abanka Joint-Stock Company
P.O.Box 201-IV
Kopitarjeva 2
61000 Ljubljana
Tel. (386) (61) 1323144
Fax (386) (61) 318782

SOUTH AFRICA
Praesidium Books cc
801 4th Street
Wynberg
Johannesburg 2090
Tel. (27) (11) 8875994
Fax (27) (11) 8878138

SPAIN
Mundi-Prensa Libros, s.a.
Castelló 37
E-28001 Madrid
Tel. (34) (1) 4313399
Fax (34) (1) 5753998

SWEDEN
Fritzes Customer Service
S-106 47 Stockholm
Tel. (46) (8) 6909090
Fax (46) (8) 205021

SWITZERLAND
Editions Techniques
Van Diermen
ADECO
Ch. du Lacuez 41
CH-1807 Blonay
Tel. (41) (21) 9432673
Fax (41) (21) 9433605

TURKEY
Dünya Infotel
Istiklal Caddesi No. 469
80050 Tünel-Istanbul
Tel. (212) 251 91 96
Fax (212) 251 91 97

UNITED KINGDOM
The Stationery Office Ltd.
Books Sales and Service
51, Nine Elms Lane
GB- London SW8 5DR
Tel. (44) (171) 8738365
Fax (44) (171) 8738463

For addresses and countries which are not listed, please enquire at UN Publications:

Sales and Marketing Section,
Room C-115, Palais des Nations
CH-1211 Geneva, Switzerland
Fax: (41 22) 917-0027
or:

Sales and Marketing Section,
2 United Nations Plaza, Room DC2-853,
New York, N. Y., United States of America
Fax: (212) 963-8302

Order Form

Name: _____

Order reference and date: _____

Address: _____

Quantity	Title, Sales number, ISBN	Price/Unit	Total Price

Send your Order Form to a Bookseller/Agent of your choice!

كيفية الحصول على منشورات الامم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الامم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع انحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الامم المتحدة ،قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Printed at United Nations, Geneva
GE.97-21619–June 1997–1,925

United Nations publication

ISSN 0259-4323